









-



# SHIPBUILDING

FROM

### ITS BEGINNINGS





## SHIPBUILDING FROM ITS BEGINNINGS

BY

E. VAN KONIJNENBURG, c. E.,

ENGINEER OF THE RIJKSWATERSTAAT OF THE NETHERLANDS

1895 - 1905

PUBLISHED

BY

THE PERMANENT INTERNATIONAL ASSOCIATION

OF

CONGRESSES OF NAVIGATION

U. S. Engir School Libr RECEIVE MAR 17 19

> Washingt Barracks

EXECUTIVE COMMITTEE - OFFICE OF THE SECRETARY GENERAL

38, RUE DE LOUVAIN, 38

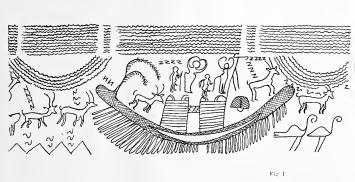
BRUSSELS

VOL. II











6000-4000 jaar vóór Christus.

6000-4000 LAHRE VOR CHR. GEB.

(Morgan)

6000-4000 YEARS B. C.

6000-4000 ANS AVANT J.-CHR.





Pagaaien. Pagayeurs.

Pageien. (Torr) Men using paddles.

Egyptische schepen.

ÄGYPTISCHE SCHIFFE. Egyptian boats. Bateaux égyptiens.



Ruderer.

(Torri

Roeien. Rowers. Rameurs.



HET GEREED MAKEN VAN PAPVRUS-BOOTJES BIJ DE OUDE EGYPTENAREN. (Rijksmuseum van oudheden te Leiden.)

DIE HERSTELLUNG VON PAPVRUSBOOTEN BEI DEN ALTEN ÄGYPTERN. (Altertumsmuseem des Staates in Leyden.)

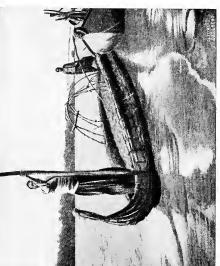


CONSTRUCTION OF PAPPRUS BOATS AMONG THE ANCIENT EGYPTIANS.

(Museum of antiquities of the State of Leyden,

LA CONFECTION DES RARQUETTES EN PAPPRUS CHEZ LES ANCIENS ÉGYPTIENS.

Musee d'antiquies de l'Ener à Leyde.)

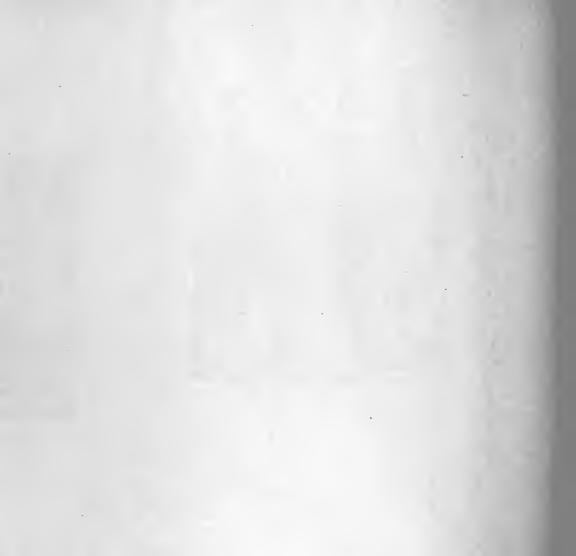


PAPYRUSBOOT, DAS NOCH JETZT AUF DEM

TSCHADSEE IN GEBRAUCH IST. (Schillpirogue der

PAPYRUS BOAT STILL
IN USE ON LAKE
TCHAD.
Reed canoe of the natives.)

Papyrus bootje zogals dit thans nog in gebruik is op het Tchadneer, Barquette en papyrus actuellement en usage sur le lac Tchad. (Pirogue de roseaux des indigènes.)



- 1. Roeischip; 2. em 3. Vrachtschepen der oude Egyptenarien.
  - 1. Roderschiff; 2. und 3. Нахредзесшете der алек Хаургев.



- I. Rowboar; 2. and 3. Merchant boats of the ancient Egyphans.
  - I. Byteau a rames; 2. et 3. Bateaux marchands des anciens Egyptiens.



E S

- Gesleret worden vrachtschp der oche Egyptenaren, Geoffmonden Riksbenschman medieder elemen.
- Geschleippyes Handelsschiff der alten Ägypter. (Grabdenknal in staatlichen Akeitunsmuseun in Leyden.)
- TOWED MERCHANT VESSEL OF THE ANCHAIT EGYPTIANS, (Finicial monument, Museum of antiquities of the state of Feyden.)

Bateau Marchand remorqué des axciens Egyptiens, (Normorat finiètaire, Masèr d'antiques de l'État à Leyde)



Model oud Egyp.-Schip. (Middelrijk ± 2200-1800 vóór Christus). (Museum van oudheden, te Leideu.)



Fig 8.



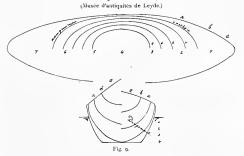
Fig. 8

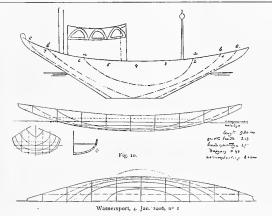
Modell eines Schiffes aus Alt-Ägyp- Model of an ancient Egyptian vessel TEN (MITTLERES REICH ± 2200-1800

VOR CHR. GEB.). (Altertumsmuseum, in Leyden.) (MIDDLE EMPIRE, ABOUT 2200-1800 B. C.).

(Museum of antiquities of Leyden.)

Modèle d'un bateau de l'ancienne Egypte, (Moyen Empire ± 2200-1800 AVANT JÉSUS-CHRIST).







VERVOER VAN EEN OBELISK. (1600 V. Chr.).
TRANSPORTATION OF AN OBELISK. (1600 B. C.).

(Holmes)

Beförderung eines Obelisken. (1600 v. Chr. Geb.). Transport d'un obelisque. (1600 av. J.-Chr.).



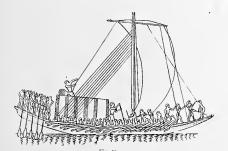
HET OPZETTEN DER GAFFELS OM HET KOORD, DAT HET DOORZADELEN VAN HET SCHIP MOET VOORKOMEN, VAST TE ZETTEN.

Das Aufstellen der Gaffeln (Gebeln) zur Befestwung des Teues, das die Längsbiegung des Schiffs verhindern soll.



Position of the forks intended to fix the cable which prevents the boat from sagging longitudinally.

LE PLACEMENT DES FOURCHES DESTINÉES A FIXER LE CABLE QUI DOIT EMPÉCHER LA FLEXION LONGITUDINALE DU BATEAU.



ÄGYPTISCHE HANDELSSCHIFFE,

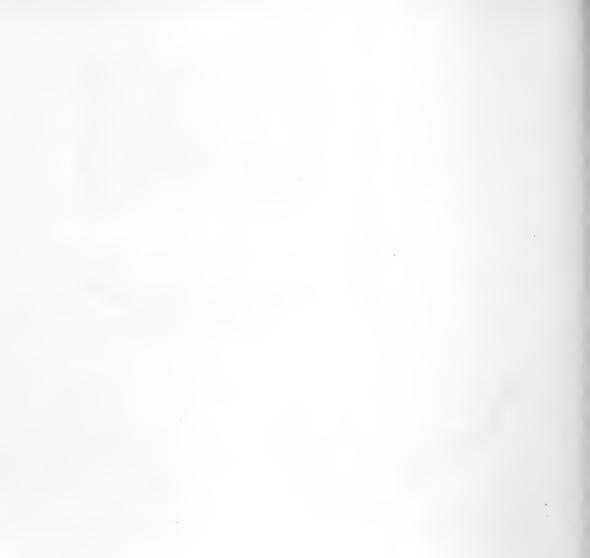
EGYPTISCHE HANDELSSCHEPEN.
(Oude rijk.)



Fig. 14

EGYPTIAN MERCHANT VESSELS.
(Ancient Empire.)

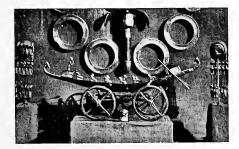
NAVIRES MARCHANDS ÉGYPTIENS.
(Ancien Empire.)



#### OUD EGYPTE:

- I. KLEINOOD VOORSTELLENDE EEN ROEISCHIP.
  (Rijksmuseum van oudheden te Cayro.)
- 2, 3 en 4. Roeischip der oude Egyptenaren uit het Middelrijk ± 2200-1000 vóór Christus.

(Rijksmuseum van oudheden te Leiden,)



#### ALTES ÄGYPTEN:

- I. KLEINOD MIT DARSTELLUNG EINES RUDER-SCHIFFES.
- 2, 3 und 4. Ruderschiff der alten Ägypter; mittleres Reich ± 2200-1000 vor Chr-Geb.

(Altertumsmuseum des Staates in Kairo.)

#### ANCIENT EGYPT:

- I. JEWEL REPRESENTING A VESSEL WITH OARS.
- 2, 3 and 4. Vessel with oars of the ancient Egyptians, Middle Empire + 2200-1000 B. C.

(Museum of antiquities of the State of Cairo.)



Fig. 16.

#### Ancienne Egypte:

- 1. Bijou représentant un bateau a rames.
- 2, 3 et 4. Bateau a rames des anciens Egyptiens, Moyen Empire  $\pm$  2200-1000 avant J.-C.

(Musée d'antiquités de l'Etat, Le Caire.)





Fig. 10.



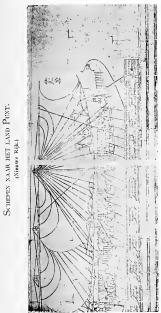
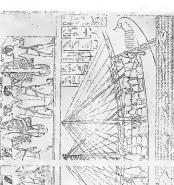


Fig. 17.



200



Schiffe die Zwischen Ägypten und dem Lande « Punt » verkehren, (Neuer Reich.)

Vessels trading between Egypte and the land of «Punt».

Navires trafiquant extre l'Egypte et le pays de « Puxt », (nomes Empire)

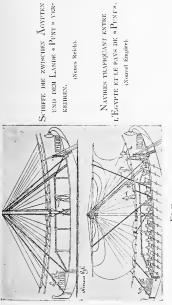


THE BARBARIANS.

OF RAMSES III Battle WITH (Plate by Rossellini.)

Vessels trading between Egypt Schepen Maar het land «Punt». (Nieuwe Rijk).

and the land of " Punt ". (New Empire).



NAVIRES TRAFIQUANT ENTRE

(Neues Reich).

(Nouvel Empire).

Slag van Ramses III tegen de barbaren. (Plaat van Rossellini.)



(Tafel von Rossellini.)

DES RAMSES III ые Вливлием.

SCHLACHT GEGEN

Fig. 21.

Bataille livrée par Ransès III contre les barbares. (Planche de Rossellini.)

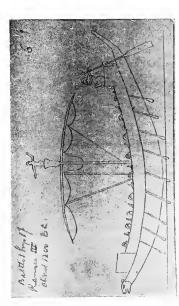
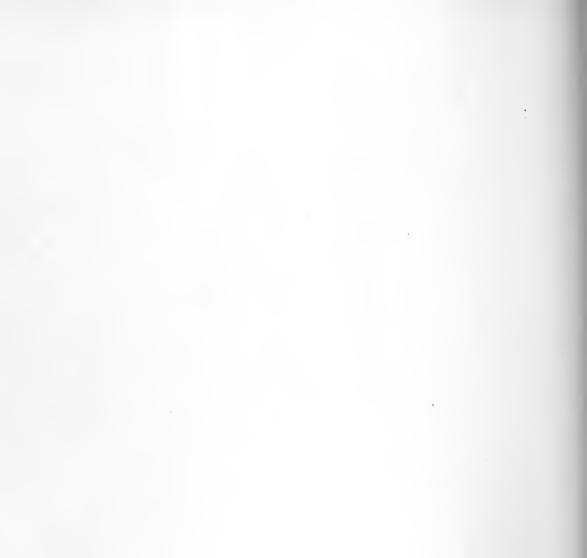


Fig. 22

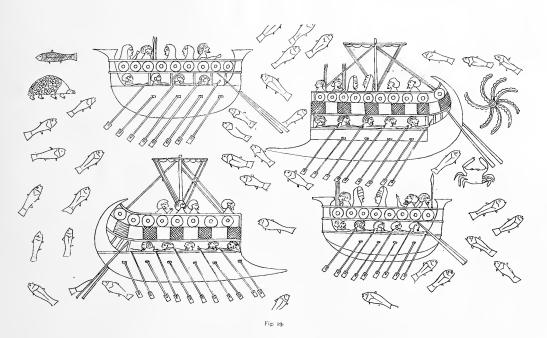
ONE OF THE VESSILS. EEN DER SCHEPEN,

EINS DER SCHIFFE. UN DES BATEAUX.



Phænicië (Layard)  $\pm$  700 jaar vóór Christus.

Phönizien (Layard) ± 700 Jahre vor Chr. Geb.



Phœnicia (Layard) About 700 B. C. Phènicie (Layard) ± 700 avant Jésus-Christ.

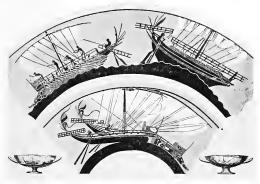


#### GRIEKSCHE SCHEPEN.

#### Griechische Schiffe.



Fig. 25.



Greek vessels.

Fig. 24.

NAVIRES GRECS.



Fig. 27.



Fig. 20.

Romeinsche schepen (± 200 Jaar vóör Christus). (Vergehik fig. 50 cm 57)

RÖMISCHE Schiffe ( $\pm$  200 Jahre vor Chr. Geb.). (Siehe Abb. 66 und 67.1)



Fig 20.

ROMAN VESSELS (ABOUT 200 B. C.).
(Compare figs 66 and 97)
NAVIRES ROMAINS (± 200 AVANT JÉSUS-CHRIST).
(Voir fig. 66 et 97)



Fig. 28



GRAFMONUMENT.
(Museum van oudheden te Leiden.)

FUNERAL MONUMENT.
(Museum of antiquities of Leyden.)



GRABDENKMAL.
(Im Staatlichen Altertumsmuseum in Leyden.)

MONUMENT FUNÉRAIRE. (Musée d'antiquités de Leyde.)

Fig. 30.

ROMEINSCH HANDELSSCHIP.

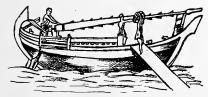


Fig. 31.

RÖMISCHES HANDELSSCHIFF. (Relief der Kathedrale von Salerno.)

ROMAN MERCHANT SHIP, (Relief of the cathedral of Salerno.)

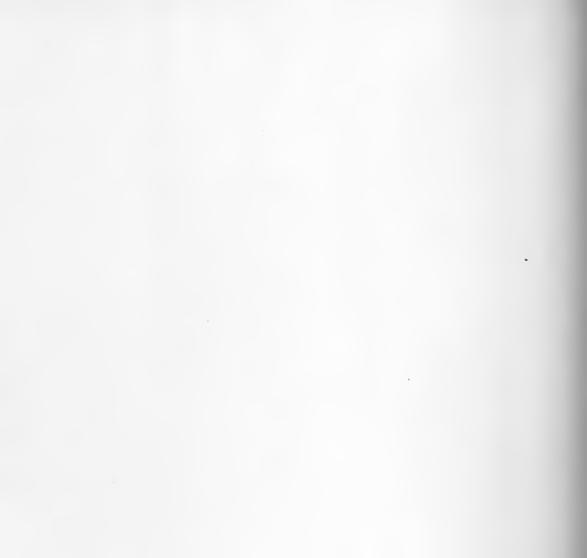
NAVIRE MARCHAND ROMAIN. (Relief de la cathédrale de Salerne.) Romeinsch handelsschip.



Römisches Handelsschiff.

Roman merchant ship,

NAVIRE MARCHAND ROMAIN.





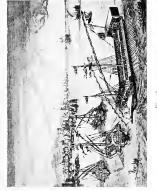
Mediterranean Simp. Schip der Мириелдамия Zee, NAVIRE DE LA MEDITERRANÈE. (Fürtenbach 1029.) Mittelmer-Schff.



GALLEY. (Fürtenbach roag) GALÈRE. GALEL. GALEERE.



ARABISCHE KAREBE. ARABLAN CAREBE. Carébe meabe. (Tunis.) Fig. 35



GALERES. GALLEYS. GALEERE, CALL Fig. 36. Galeien.



Tunesische Karede. CAREBE TUNISHEN. Tunislan Carebe.

Fig. 37.



Galeere, Galley, Galère. (Louvre, Paris.) GALEL Fig. 38.



TOWER OF PISA.

Relief,

RELIEF DE LA TOUR DE PINE. (Comparez la double étrave avec le carèbe.)



Galers. (Louvie, Paris.) GALLEY. GALEI GALEERE.



Carebe. Karebe. Carebe. Fig. 40



SCHEPEN VAN VENETIE,

NAVIRES VÊNITIENS. « BUCENTAURE »



Vереттальсие Schiefe.

Venetian vessels. « Bucentaur »



Galéasse, Galhas, F15, 45,

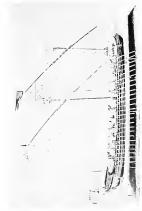


Fig. 47. Galel Galerre, Galley, Galere. (Louvre, Paris.)













Fig. 48.

Chebee met latijnsche Zeilen.

Chebee met latijnsche Zeilen.

Trjor-1786. Nebee with latin sails



Chebec mystique.
Mystische Schebecke. 1750-1780

Mystic Nebec.



ombardeer Galjoot — Bombardeer-Galiot. — Bomb Ketch. — Galiote à bombe.



Fig. 53. Polacker. — Polacre — Pola

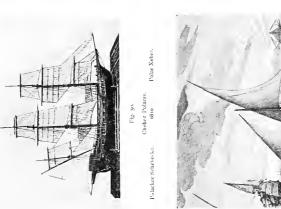


Fig. 52. Tartane.





Fig. 54.



Fig 58.



Fig. 55



Fig. 57.



Fig 59



Fig. 50.



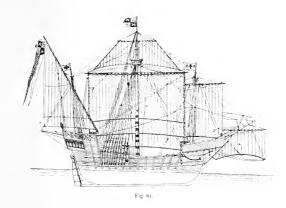
Fig. co.



De « Santa Maria » het Schip van Columbus,

DIE « SANTA MARIA »

DES CHRISTOPH COLUMBUS



THE « SANTA MARIA »

OF CHRISTOPHER COLUMBUS.

LA « SANTA MARIA »

DE CHRISTOPHE COLOMB.

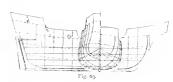


Santa Maria.



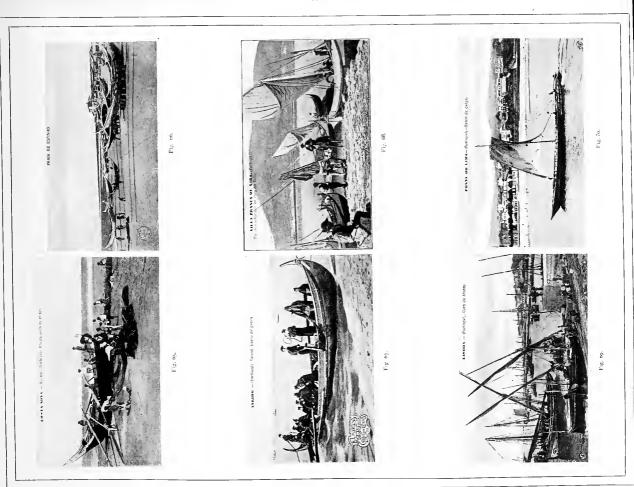
Fig 64

(Van Vk



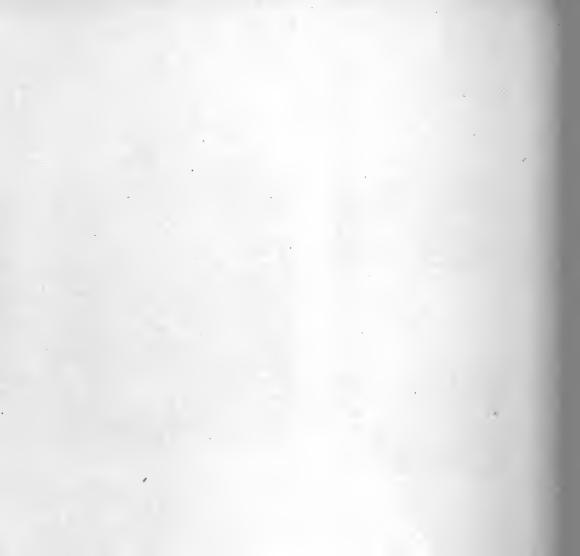
Holmes: Ancient and Modern Simps, p. 182.











Oude opgegraven Vikingerschepen

ALTE WIKINGERSCHIFFE (AUSGEGRABEN)



Fig. 72.



 $\label{eq:fig.73} \text{Ancient Viking Vessels (unearthed)}$ 



rig. 71.



Fig. 74.

Anciens navires des Vikings (exhumés)



Опре Уікімберізгінерем.

(Museum to Kristiania.)



Ancient Viking Vessels.

(Christiania Museum.)



Alte Wikingerschiffe.

Anciens Navires des Vikings.













# Oostzee en Botnische Golf Ostsee und Botnischer Meerbusen Fig. 83. Fig. 81. Fig. 82. Fig. 84, Fig. 86.

Fig. 85.

BALTIC SEA AND GULF OF BOTHNIA

MER BALTIQUE ET GOLFE DE BOTHNIE



### Visschersvaartuigen - Oostzee.



Fig. 87,

# Fischereifahrzeuge der Ostsee.



Fig 88.

## FISHING BOATS OF THE BALTIC SEA.



Fig. 89.

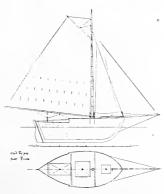


Fig. 90.

# Bateaux de pèche de la mer Baltique.



Fig. 91.



Vaartuigen van Lapland, waarmede de stroomversnellingen bevaren worden.



Fig. 92.

Fahrzeuge von Lapland, zum befahren der Stromschnellen.



Fig. o



Fig. 94.

Laplander boats used for running through rapids.



Fig. 95.

Embarcations de la Laponie, servant a traverser les rapides.





1200.







Fig. 99. 1437.



Fig. 100 BOSTON 1375.



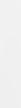


Fig. 102 13c EEUW.



I ig. 310. Amsterdam



15° EEUW. — 15. JAHRHUNDERT. — 15TH CENTURY. — 15° SIECLE. KOGGESCHIP. - KOGGE. - COG. - COGUE.



Fig. 104. 13e EEUW.





Fig. 105.

13° Eeuw. — 13. Jahrhundert.

131'h Century. — 13° Siecle.



SIEGEL DER STADT POOLE. SEAL OF THE TOWN OF POOLE. SCEAU DE LA VILLE DE POOLE.



Fig. 107

SIEGEL DER GRAFSCHAFT RUTLAND.

SEAL OF THE COUNTY OF RUTLAND.

SCEAU DU CONTE DE RUTLAND.



Siegel von Damme. — Seal of Damme.

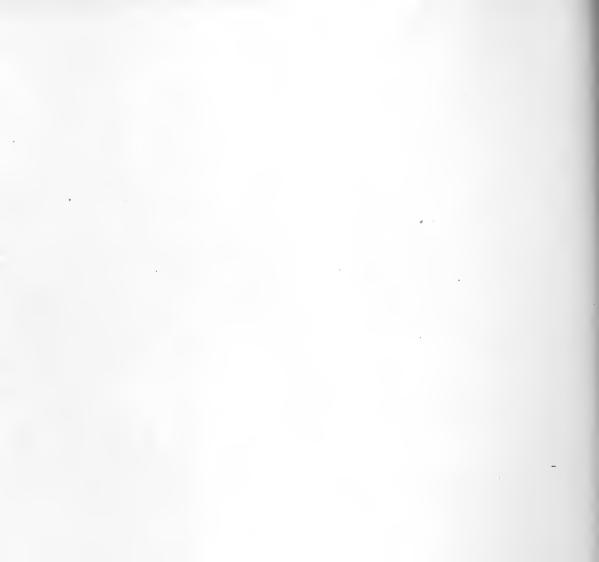
Sceau de Damme.

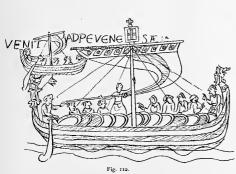


13° EEUW. — 13. JAHRHUNDERT. 13TH CENTURY.— 13° SIECLE. KOGGESCHIP. — KOGGE. — COG. — COGUE.



Siegel von Dover. — Seal of Dover. Sceau de Douvres.





TAPIJTWERK VAN BAYEUX.

WANDTEPPICH VON BAYEUX. 1066 (Holmes)

BAYEUX TAPESTRY.

TAPISSERIE DE BAYEUX.



15e EEUW. 15. Jahrhundert (Holmes) 15th Century 15e SIÈCLE.



Fig. 113

900 NA CHR. VAN EEN OUDE ANGELSAXISCHE KALANDER.

900 NACH CHR. GEB.

900 A. C.

NACH EINEM ALTEN (HOLMES) ACCORDING TO AN OLD Angel-Sächsischen KALENDER.

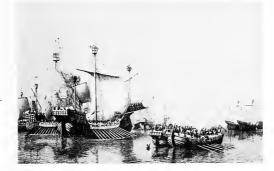
Anglo-Saxon CALENDAR.

900 APRÈS J.-CHR. D'APRÈS UN ANCIEN CALENDRIER Anglo-Saxon.



SLAG OP DE MAAS (1351).

Schlacht an der Maas (1351).



Battle of the Meuse (1351).

BATAILLE SUR LA MEUSE (1351).



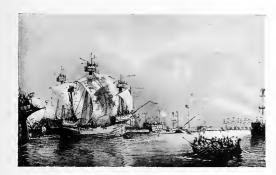


Fig. 115

Schlacht an der Gouwe (1304).

Schlacht an der Gouwe (1304).

Bataille sur la Gouwe (1304).



Fig. 110.

INNEMING VAN DAMIATE (1218).
(Nan Schotel.)

EINNAIME VON DAMIETTE (1218). TAKING OF DAMIETTE (1218).
(According to Schotel.)

PRISE DE DAMIATE (1218).
(Daprés Schotel.)



Inlading van troepen.
(Miniatuur van 1488.)

EMBARKING TROOPS.
(Miniature of 1488.)

Fig. 117.

VLAAMSCHE MINIATUUR, EINDE 15° EEUW. (Philips van Kleef.)

FLÄMISCHE MINIATUR,
ENDE DES 15. JAHRHUNDERTS.
(Philipp von Cleve.)

FLEMISH MINIATURE,

END OF THE ISTH CENTURY.

(Philips van Kleef.)

Miniature flamande, fin du 15e siècle. (Philippe de Clèves.)

Fig. 118

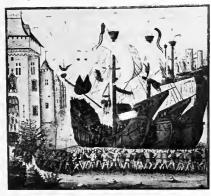


Fig. 117.

EINSCHIFFUNG VON TRUPPEN.
(Miniatur von d. J. 1488.)

EMBARQUEMENT DE TROUPES.
(Miniature de 1488.)

Fig. 117.

SCHIP MET 24 STUKKEN (1482).
(Midiatuur.)

Schiff mit 24 Kanonen (1482).
(Mimatur.)

24 GUN SHIP (1482).
(Miniature.)

NAVIRE AVEC 24 PIÈCES (1482).
(Miniature.)

Fig. 119

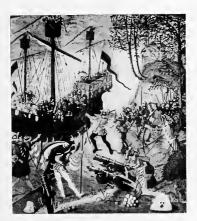


Fig 118

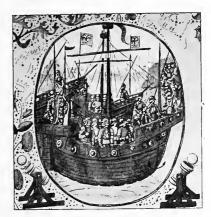
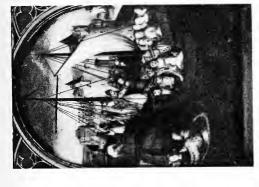


Fig 119-





15. Jahrhundert. — 15th Century. 15. Jahrhundert. — 15th Century. 15º siècle.

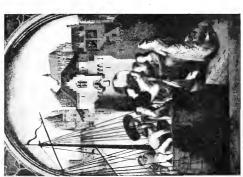
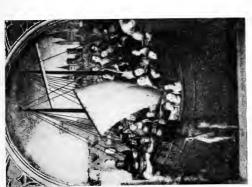


Fig. 122. Brugge; Hospitaal, Sp. Jan. Fig. 123. Brugge; Hospital, Sp. Johann. — Brugge; Sp. Johan's Hospital. Brugge; Höppital, Sp. Jean.



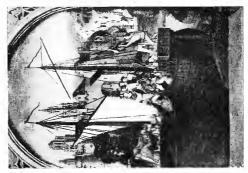






Fig. 125,

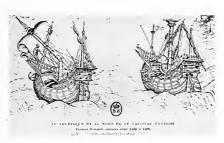


Fig. 124.

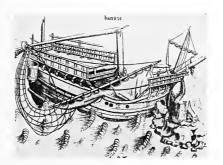
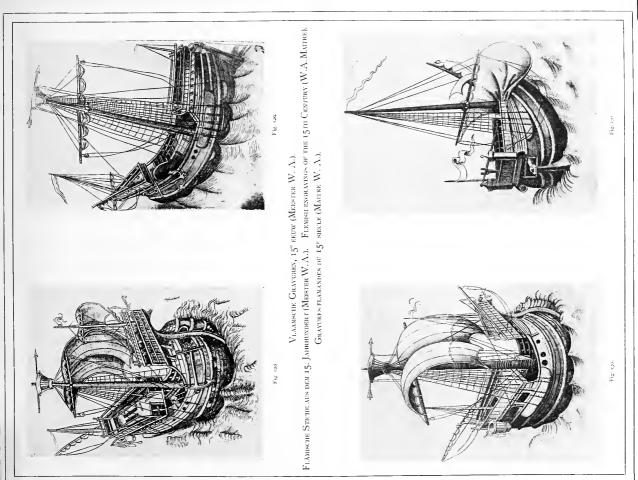


Fig. 126.

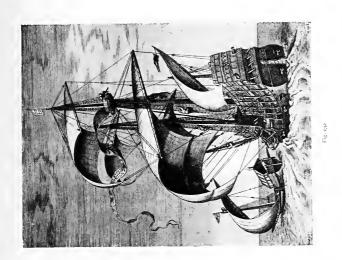


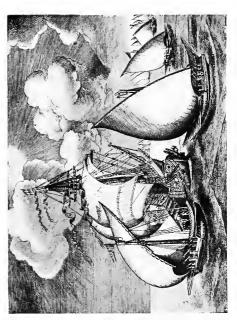
VLAAMSCHE GRAVUREN 15° EEUW (MEESTER W. A.). FLEMISH ENGRAVINGS OF THE 15TH CENTURY (W. A. MAITRE). Flämische Stiche aus dem 15. Jahrhundert (Meister W. A.). Gravures flamandes du 15° Siècle (Maître W. A.).





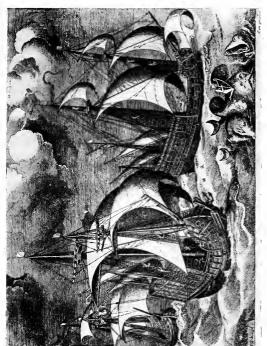






133







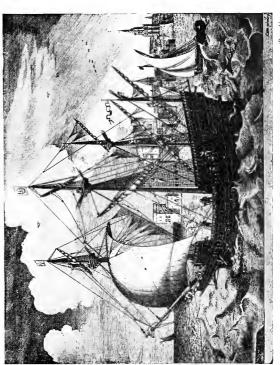


Fig. 13





Fig. 130.

Jonas te water gelaten (1518-1525). Naarden (Holland).

Jonas im Wasser Geworfen, Naarden (Holland), JONAS CAST INTO THE SEA.
Naarden (Holland).

Jonas jetë a l'eau (1518-1525). Naarden (Hollande).

(II. Kleinmann en Co Haarlem)
Holland.



Fig. 137

SCHIP DER
DIEMERKERK.
(± 1500)
(Nicolas Witsen.)

Schiff aus der Kirche in Diemer. (± 1500) (Nicolas Witsen.)



BOAT FROM THE
(HURCH AT DIEMER
(± 1500)
(Nicolas Witsen.)

Bateau de l'église de Diemer (± 1500) (Nicolas Witsen)

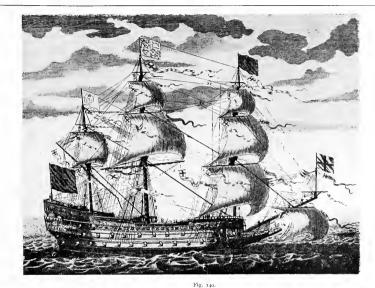
Fi 138



Fig. 139.



Koninklijk Schip van Engeland 17° Eeuw.



Königliches Schiff von England 17. Jahrhundert,

ROYAL SHIP
OF ENGLAND
17TH CENTURY.

BATEAU ROYAL
D'ANGLETERRE
17° SIECLE,

Naar Holbein.

Nach Holbein.

According to Holbein.

D'après Holbein.



Fig 141.



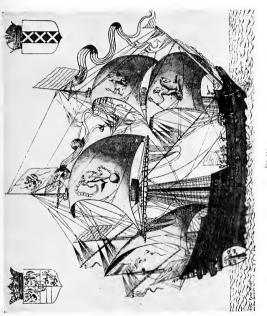
Fig. 142.



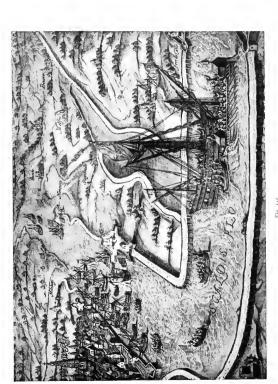
Fig. 143 1594



NAVIRE HOLLANDAIS.



**Durch Ship.** Нодлахрівсцівя Зепіет. Ноплаховен Semp.



1600 Off Antwerp (Galley). Devant Anvers (Galère). Voor Antwerpen (Galei). Vor Antwerpen (Galeere).



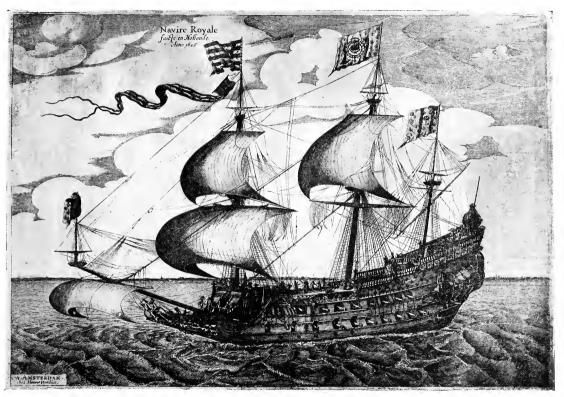
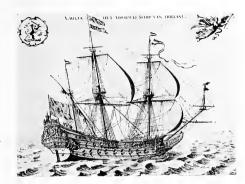


Fig. 140. 1626



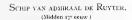
SCHIP VAN ADMIRAAL TROMP. (Begin 17° ccuw.)

ScHIEF DES ADMIRALS TROMP. (Anfang des 17. Jahrhunderts)





FLUIT, PLAAT VAN 1647. FLUTE, STICH AUS 1647. FLUTE, ENGRAVING OF 1647. FLUTE, GRAVURE DE 1647.



Schiff des Admirals de Ruyter. (Mitte des 17. Jahrhunderts.)

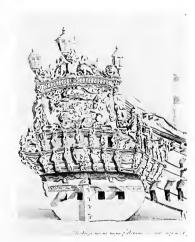


Fig. 150.

Admiral Trome's Ship. (Beginning of 17th Century )

VAISSEAU DE L'AMIRAL TROMP. (Début du 17 siecle.)

Altes modell der Stadt Zierikzee. (Anfang des 17. Jahrhunde: 18.)



Fig. 149.

Oudmodel van de Stad Zierikzee. (Begin 17º ecow)

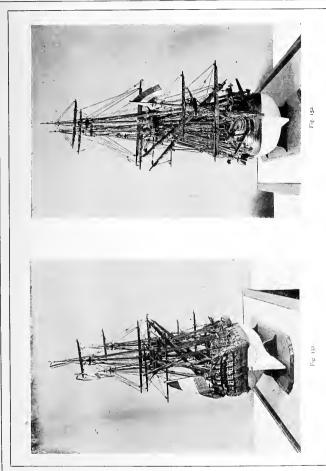
OF ZIERICKZEE. Beginning of the 17th Century.)

OLD MODEL OF THE CITY ANCIEN MODÈLE DE LA VILLE DE ZIERICKZEE. (Debut du 17º siecle.)

Admiral DE RUYTER'S FLAG SHIP. (Middle of the 17th Century.)

Vaisseau de l'amiral de Ruyter. (Milieu du 17º siècle )





O. I. Compagnie Schip (hegin 18' Yeun).

Ship of East India Company (heginung of 18th Century).

SCHIFF DER OST-INDSCHEN KOMPAGNIE (Anfang des 18. Jahrlundenen).

NAVIRE DE LA COMPAGNIE DES INDES

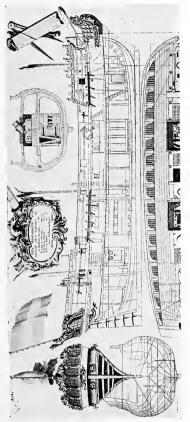
ement du 18º sierle).

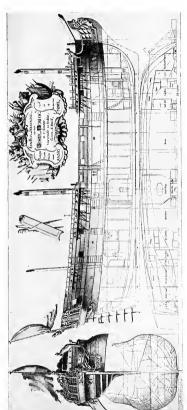
Collection of Mr. van Gijn, Dordrecht.

Fig. 153.

Verzameling van Mr. van Gyn, Dordrecht







SCHEPEN VAN OORLOG.

MAN OF WAR.

1750.

Vaisseaux de Guerre.



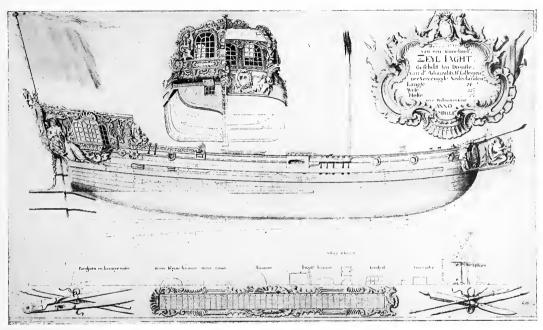


Fig. 150

## Zeiljacht

Segelyacht. 1752. Sailing Yacht.

YACHT A VOILES.



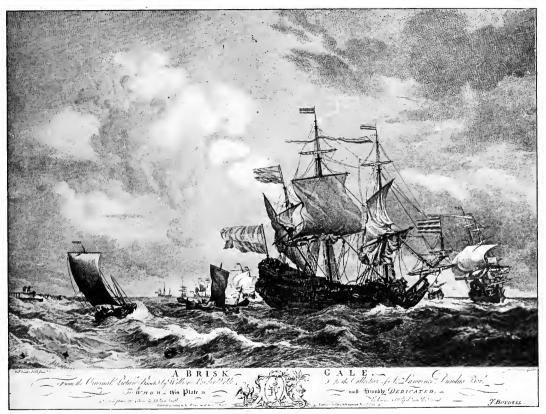


Fig. 157.

· Egmonderpink.

1765

SCHIP VAN OORLOG



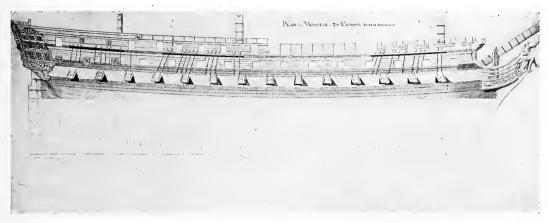


Fig 158



Fig. 159

Snauwschip. (Einde 18° ceuw )

Schnauschiff.

RIND. (Ende des 18 Jahrhunderts.) (End of the 18th Century.)

> SENEAU. (Fin du 18º siècle.)

Fig. 100,



(Begin 19" ecuw ) (Anfang des 19 Jahrhunderts) (Beginning of 19th Century) (Début du 19º siècle.)



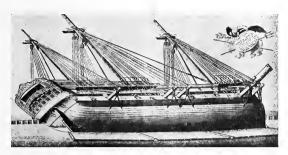


Fig. 161.

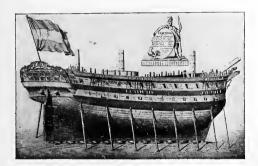


Fig. 102.

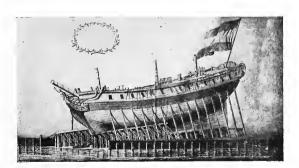


Fig. 163

Anfang des 19. Jahrhunderts. Begin 19 $^{\rm e}$  Eeuw. Beginning of the 19th Century. Début 19 $^{\rm e}$  Siècle.



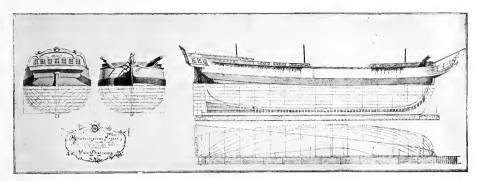
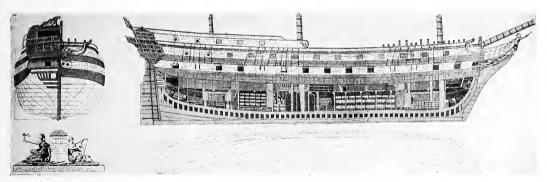


Fig. 104.



Begin 19<sup>e</sup> Erew. Anfang des 19. Jahrhunderts. Beginning of the 1916 Century. Debut de 19<sup>e</sup> Sièlle.





Fig. 100.

1700



1690

Frankrijk.



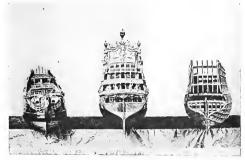


Fig. 167.

1780

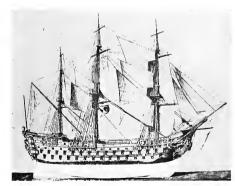


Fig. 100.

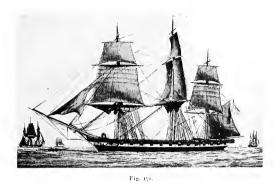
France.

1690





1808-1827



1829



Fig. 172

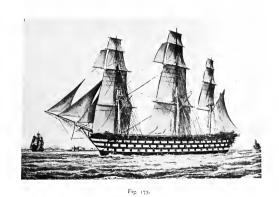
1804

Frankrijk.

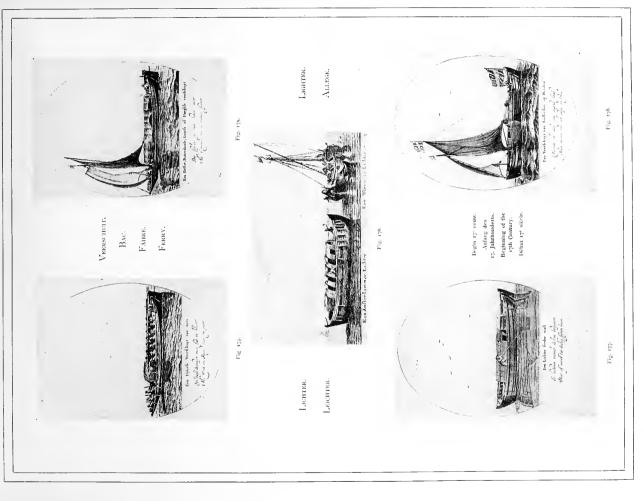
Frankreich.

FRANCE.

1847









Début du 17" siècle.



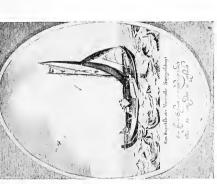
Waterschip.

Seekameel.

Waterboat.

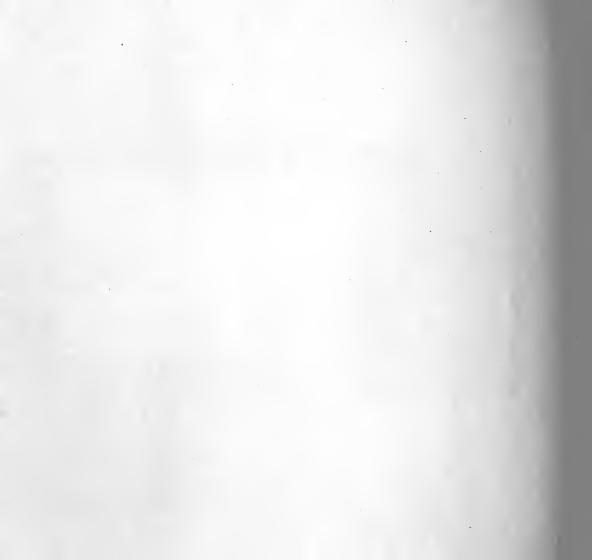


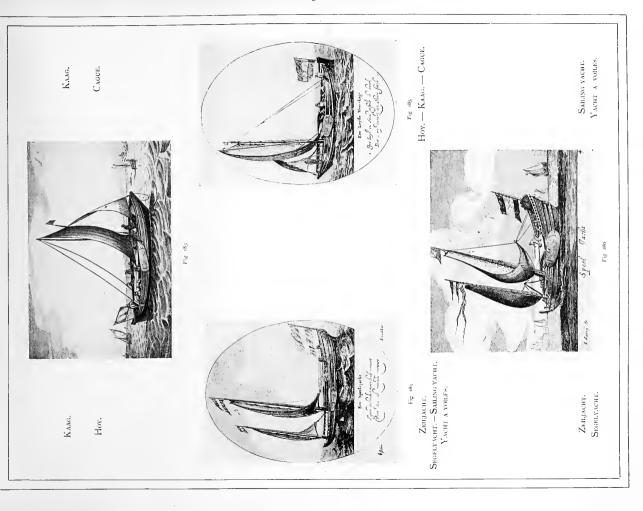






Steygerschulten.









Stor Button a En

Fig. 187. Doghboot.



Fig. 189 Heude (Heu).

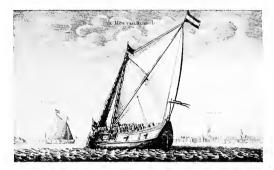


Fig. 188 Heude (Heu).



Fig. 100.

Zeeuwsche Kogge. Zeland cog.

Zeeländische Kogge. Cogue zelandaise.





Fig. 101.



Bujer.

Boeiers.



Fig 192

Tenders.
Boyers.

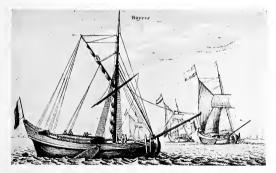


Fig. 193



F-g. 194





Fig. 195.

Haringvloot op zee.

Häringsflotte auf See. Herring-fleet on the open sea.

Flotte pour la pèche du hareng en pleine mer.



Buys. Bose. Buss. Buse.



BUSS DES ZUIDERZEE,
BUSS DES ZUIDERZEE,
BUSS DU ZUIDERZEE.
BUSS DU ZUIDERZEE.



HARINGSFLOTTE AUF SEE. HERRING FLEET ON THE OPEN SEA.

FLOTTE POUR LA PÉCHE DU HARENG EN PLEINE MER.

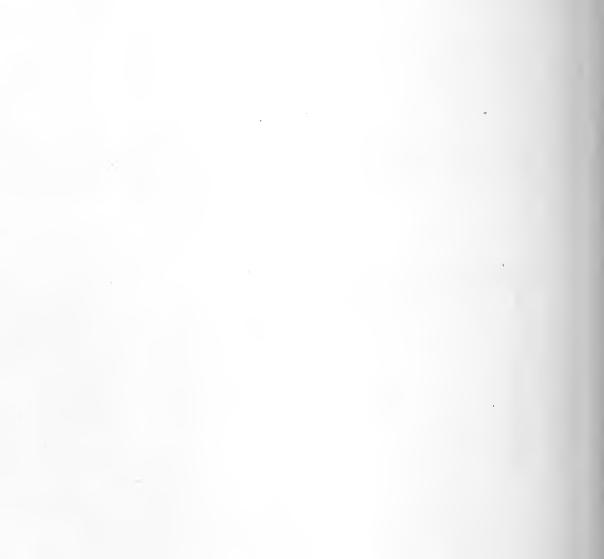




Fig. 199

Waterschip.
Seekameel. — Waterboat.



Fig. 201.

OVERYSSELSCHE POT.
TOP AUS OVERYSSEL. — POT FROM OVERYSSEL.
POT DE L'OVERYSSEL.



Fig. 200

Tochtschuit. — Treckschute.



Fig 202.

Walvischvaarder. Walfischfänger. — Whale boat. Baleiniere.



Lijkbaren van Workum, waarop de schepen der Zuiderzee zijn afgebeeld (1600). Sânften von Workum, auf denen die Schiffe der Zuiderzee dargestellt sind (1600).



Fig. 203.



Biers at Workum, on which are shown vessels of the Zuider-Zee (1600). Civières a Workum, sur lesquelles on a représenté les navires du Zuiderzee (1600).







Fig. 203

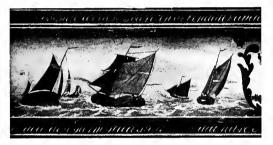




Fig. 203.



Aº 1600.



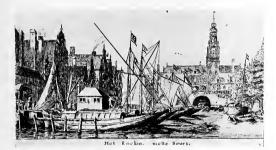


Fig 204.



Fig. 205.



Fig. 206.

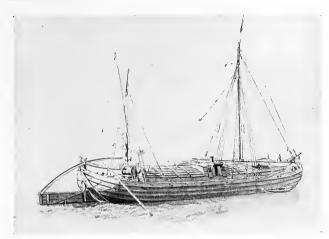


Fig. 207.



OUDE HERNA. (Verzameling M<sup>r</sup> Van Gijn, Dordrecht.)

OLD HERNA. (Collection of Mr. Van Gijn, Dordrecht.)



ALTE HERNA.
(Sammlung des Herrn Van Gijn,
Dordrecht)

ANCIEN HERNA.

Fig. 208.



Turfschip. Tokeschiff. Turf boat. Bateau tourbier.

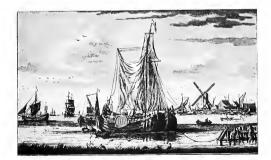


Fig. 210. Smalschip.





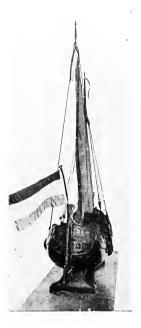
« BEURTSCHIFF », (Altertumsmuseum in Dordrecht.)



Fig. 211

BEURTSCHIP,
(Museum van oudheden te Dordrecht.)
(Paviljoen Poon.)

« BEURTSCHIP ».



« BEURTSCHIP ». (Musée d'antiquités de Dordrecht.)



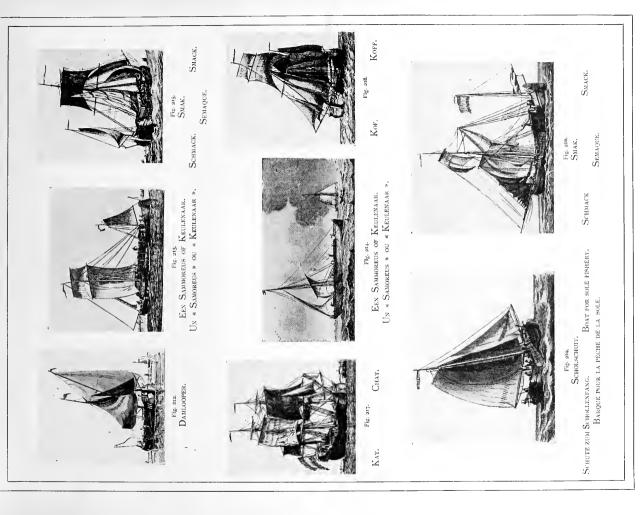






Fig. 220.
SCHOLENDIT:
SCHUTÉ ZUM SCHOLENBAN.
BARQUE POUR IA PÉCHT DE IA SOLE FISHERY.



Fig. 221.
Koopvaardybuls.
Kauffahktiel-Bose. Merchant Buss.
Buse marchande.



Fig. 25.

Dremany Galjoot.

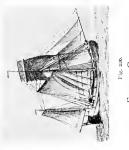
Galjot nit deel Masten.

Tirree nasted Galjoot.

Galjote a trois mats.



BUYSCONVOYER.
GELEITSCHIFF FÜR BÜSEN.
CONVOYFÜR DE BUSES.
CONVOYEUR DE BUSES.



Exmast Galjoot.
Galot mit einem mast.
Single master Gallof.
Galoff a un mat.



Boys (Exrituzer) de vase inhalende.

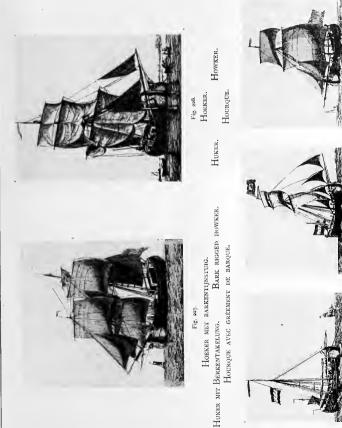
B.se von Enrhuzen die Netze einzehenn.
Enrhuzen bess taring in nets.

Bose d'Enrhüzen rentrant ses pilets.



Beys (Vlamensory) de viere e utschelerine. Bese von Vlamensory de Vilez ausbegend. Vlamensore euse casette refes Bese de Vlamensors lancyne ske felfen.









CHASER.

JAGER.

Buss.

Bose.

Buys. Buse.

Fig. 231.

CHASSEUR. JAGER.



THREE MASTED HOWKER. Ноикоие а 3 мать. DRIEMAST HOEKER. HUKER MIT 3 MASTEN.

PINKSCHIP.

Fig 233-

|    | • |   |      |  |
|----|---|---|------|--|
|    |   | • |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
| p) |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   | 13.1 |  |
|    |   |   |      |  |
|    |   |   |      |  |



Modell eines Hukers.
(Sammlung des Herrn van Gijn, Dordrecht).



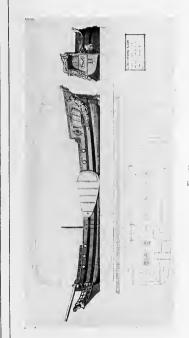
Model van een Hoeker.
(Verzameling van M' van Gijn, Doodrecht).

Model of a Howker. (Collection of M. van Gijn, Dordrecht)



Modèle d'une Hourque. (Collect on de M. van Gijn, Dordrecht.)





Yacht zėlandais, Zeland yacht. Zeeländische yacht. Zeeuwsch yaght.

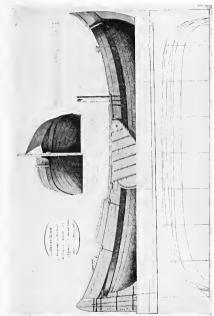
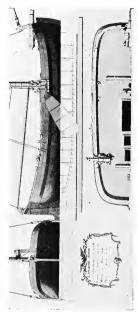


Fig 236. Beurtschip, (Poon)



LANDING ROOF, LANDUNGSBOOF, LANDING ROAF, BATEAU DE DÉBARQUEMENT.





Fig. 238.

Seeschip met zeekameel door waterscheepjes over het Pampus getrokken. Zeeschiff von Wasserschiffen (Seekameelen) über den Pampus geschleppt.

Sea-going schip floated over the Pampus shoal on « sea cannels ».

Batiment de mer porté par un « Zeekameel» remorqué par des «Waterscheepjes » au-dessus de Pampus.



Fig. 230.

Galeas.

Galeasse.

Galliass.

Galéasse.



Fig 240.



Fig. 241. EVER.





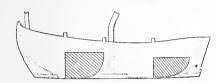




Fig. 243.

Schult van Blankenberghe.

Schute von Blankenberghe.

Blankenberg boat.

Schute von Blankenberghe. Blankenberghe.

Barque de Blankenberghe.



Fig. 245. Blokzijlder jacht.



VOORVANZICHT

VORDERANSICHT FRONT VIEW

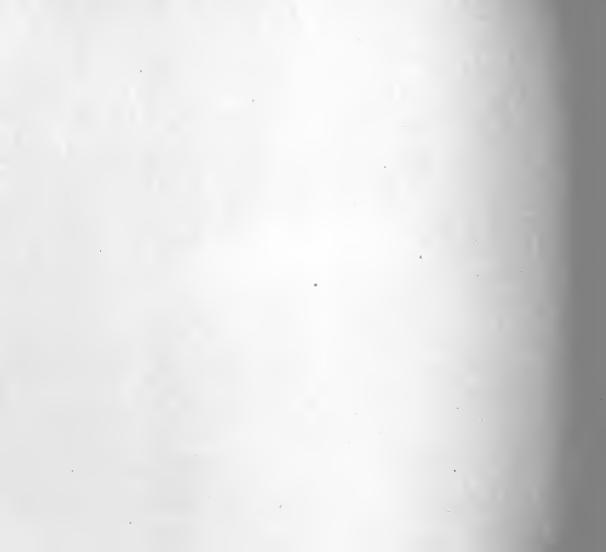
VUE D'AVANT

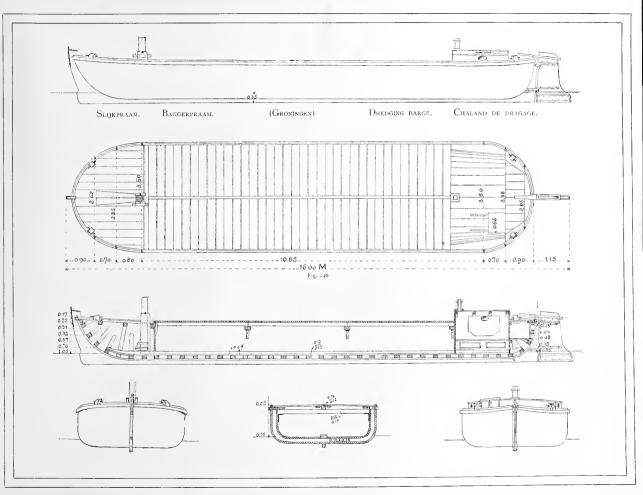


Plan. Aufsicht.



ACRTERAANZICHT
HINTERANSICHT STERN VIEW
VUE D'ARRIERE







SMALL FRISIAN BOAT. Barquette frisonne. FRIESCH ВООТЈЕ. FREESISCHES BOOT.

## FRIESCH BOOTJE

Seitenansicht. Vue de côté. Side view.

Aufsicht, Plan.

Longitudinal section. Coupe longitudinale. Langsschnitt,

DWARSDOORSMEDE ACHTERASYZICHT SCHAAL \$ 2 50. A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH LENGTEDOORSNEDE HOVENAANZICHT. ZEJAANZICHT.

FOOR AAVZICHT.

Vorderansicht.

Front view.

Vue de face.

Vue postérieure. Hinteransicht,

Stern view.

Coupe transversale. Cross-section. Querschnitt.

Fig 247.

BOAT FROM THE YLSTER. BATEAU DE L'YLSTER. Ylsterboot. Ylsterboot.

YOORAANZICHT. YLSTERBOOT. ZIJAANZICHT.

> Seltenansicht. Vue de côté.

Side view,

Vorderansicht. Vue de face.

Front view.

1122

Longitudinal section.

Längsschnitt.

Coupe longitudinale.

DWARSDOORSNEDE.

LENGTEDOORSNBDE .

Coupe transversale, Cross-section, Querschnitt.

Vue postérieure. Hinteransicht. Stern view.

> Autsicht. Plan.

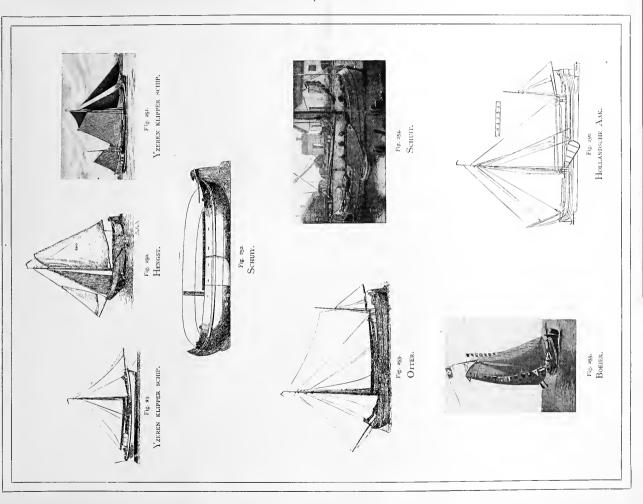






Fig. 248







## Belgische schepen.

Belgische Schiffe. — Bateaux belges. — Belgian craft.

Prahm des Kanals von Charleroi, - Eaquet du Canal de Charleroi, - Baquet from the Charleroi Canal,



Pinasse von Tournai. — Péniche de Tournai. — Tournai barge.



LEICHTER. - BARGE. - CHALAND.



Bilander. — Balinger. — Bélandre.



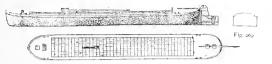
Spits. — Pointed. — Pointu (Spits).



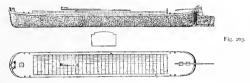


Fig 261.

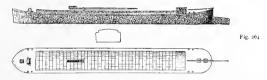
## POINTU (SPITS).



Type mit Kugelformigen Rumpf. — Type a cul sphérique,



Type mit zylindrischen Rumpf. — Type a cul cylindrique.



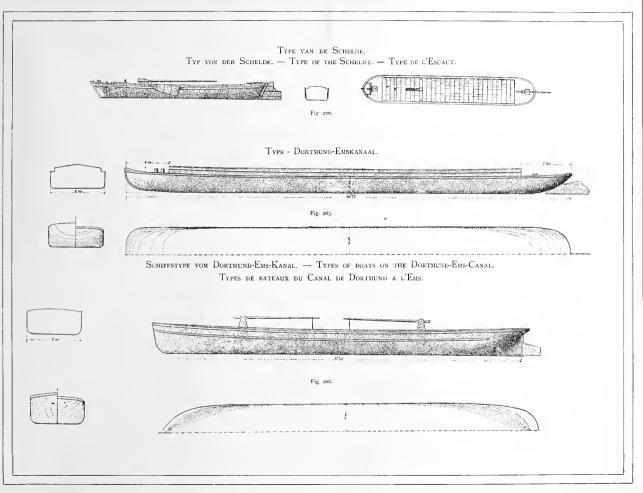
Französische Schiffe. — Bateaux français. French vessels.

FLUTE. - FLIGHT.



Nach den Ingenieur A. Dehem. — According to Engineer A. Dehem.
D'après Plugénieur A. Dehem.
Annales des Travaux publise de Belgique.
Tome VI. août 1001.

|  |   |  |  | • |  |  |
|--|---|--|--|---|--|--|
|  |   |  |  |   |  |  |
|  |   |  |  |   |  |  |
|  |   |  |  |   |  |  |
|  |   |  |  |   |  |  |
|  |   |  |  |   |  |  |
|  | , |  |  |   |  |  |
|  |   |  |  |   |  |  |







Lugger with Westlander. LOUGRE AVEC WESTLANDER. LOGGER MET WESTLANDER. Fig. 269. Logger mit Westländer.



LOGGER. LOUGRE. Fig. 270.

Bow.



(Vlaardingen.)

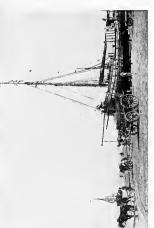


TIJDS DE SCHEVENINGSCHE

BOMMEN IN ZEE WERDEN OP WELKE WIJZE EER-

GEBRACHT.





WIE DIE BOMMEN VON SCHEVENINGEN FRÜHER ZU WASSER GEBRACHT

WURDEN.



OLD-TIME CUTTER. ANCIEN CUTTER. OUDE KOTTER. ALTER KUTTER.



HOOGAARS.





Fig. 274.

Oude moddermolen.

Alier Kutter. Old time dredge.

Ancien cure-môle.



Fig 275.

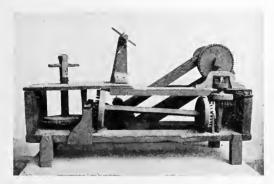


Fig. 270.

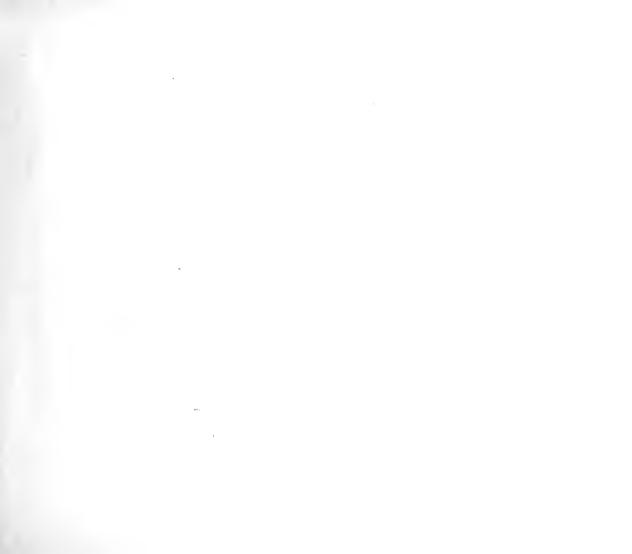


Fig. 277.

Model Moddermolen (Stadhuis te Hoorn).

Modell-Kutter. Hoorn. Model of a dredge,
Modèle d'un cure-môle (Hôtel de Ville de Hoorn).







| • |  |  |  |
|---|--|--|--|
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |

